



رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

Afrikaans

أفريقاني

كَيْفِيَّةُ صَلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ

Hoe die Profeet (Vrede en seëninge op hom) gebid het



Die agbare Sheigh
Abdulaziz bin Abdullah bin Bāz

كَيْفِيَّةُ صَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Hoe die Profeet (Vrede en seëninge op hom) gebid het

لِفَضِيلَةِ الشَّيْخِ الْعَلَّامَةِ
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَازٍ
عَفَرَ اللَّهُ لَهُ وَلِوَالِدَيْهِ وَلِلْمُسْلِمِينَ

Die agbare Sheigh
Abdulaziz bin Abdullah bin Bāz

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Hoe die Profeet (Vrede en seëninge op hom) gebid het

In die Naam van Allāh, die Allergenadigste, die Barmhartigste

Alle lof aan Allāh alleen, en vrede en seëninge op Sy dienaar en Sy boodskapper, ons profeet Muḥammad, sy familie en sy metgeselle, en verder:

Hierdie is kortliks, woorde om die wyse van die Profeet ﷺ se gebed te verduidelik. Ek wou dit aan elke Moslem-man en Moslem-vrou aanbied, sodat elkeen wat dit lees, kan probeer om hom daarin na te volg; vanweë sy ﷺ woorde:

(صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي).

(Bid soos julle my sien bid het)¹ En hier is die verduideliking aan die leser:

1- Hy voltooi die wassing (wudū) deeglik, en dit is om homself te was soos Allāh hom beveel het, in ooreenstemming met die woorde van die Allerhoogste:

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ...).

¹ Oorgelewer deur al-Bukhari, nommer (605).

"O julle w glo! Wanneer julle vir die gebed opstaan, was dan julle gesigte en julle hande tot by die elmboë, en vryf oor julle koppe en (was) julle voete tot by die enkels..." [Al-Mā'idah: 6]. Die vers.

En die woorde van die Profeet ﷺ (mag Allāh vrede en seëninge stuur oor Profeet Muḥammad):

(لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ بِغَيْرِ طُهُورٍ).

(Geen gebed word sonder reiniging aanvaar nie)¹.

En die woorde van die Profeet ﷺ aan die persoon wat sy gebed verkeerd gedoen het:

(إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ، فَأَسْبِغِ الوُضُوءَ).

"Wanneer jy opstaan om te bid, voltooi die rituele wassing (Wudū) deeglik."²

2- Die biddende persoon draai met sy hele liggaam na die Qiblah (die Ka'bah), waar hy hom ook al bevind. Hy moet in sy hart die voorneme (Niyyah) hê vir die spesifieke gebed wat hy wil verrig, of dit nou 'n verpligte (Fard) of vrywillige (Nafl) gebed is.

Hy mag nie die voorneme hardop met sy tong uitspreek nie, want dit word nie toegelaat nie en word as 'n innovasie (Bid'ah) beskou; die Profeet ﷺ en sy metgeselle (mag Allāh tevrede wees met

¹ Oorgelewer deur Muslim, nommer (224).

² " Oorgedra deur Al-Bukhari, nommer (5782)."

hulle) het nooit die voorneme hardop uitgespreek nie.

As hy 'n imam is of alleen bid, moet hy 'n voorwerp (Sutrah) voor hom plaas waarnatoe hy bid. Om na die Qiblah te kyk is 'n voorwaarde vir die gebed, behalwe in uitsonderlike gevalle wat in die boeke van die geleerdes verduidelik word.

3- Hy begin die gebed deur "Allahu Akbar" (Allāh is die Grootste) te sê vir die Takbīr al-Ihrām, terwyl hy sy oë gerig hou op die plek waar sy voorkop aan die grond gaan raak (die plek van prostrasie).

14- Hy lig sy hande tydens die Takbīr tot by die hoogte van sy skouers of tot by die punte van sy ore.

5- Hy plaas sy hande op sy bors, met die regterhand bo-op die linkerhandpalm, die pols en die voorarm; omdat dit so van die Profeet ﷺ bevestig is.

6- Dit is 'n Sunnah (aanbevole praktyk) om die openingsgebed (Duā al-Istiftāḥ) te lees, wat as volg is:

(اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ، كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ خَطَايَايَ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ).

"(O Allāh, plaas 'n afstand tussen my en my sondes, net soos U 'n afstand geplaas het tussen die ooste en die weste. O Allāh, reinig my van sondes net soos 'n wit kleed van vuilheid gereinig word. O

Allāh, was my sondes weg met water, sneeu en hael.)"¹

"En as hy wil, kan hy in plaas daarvan sê:"

(سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ).

"(Heilig is U, O Allah, en aan U behoort alle lof; geseënd is U Naam, verhewe is U majesteit, en daar is geen god behalwe U nie.)"² "En as hy enige ander openingsgebede opsê wat van die Profeet ﷺ bevestig is, is daar niks fout daarmee nie. Dit is egter beter om soms die een en soms die ander te gebruik, want dit is meer volledig in die navolging (van die Profeet).

Daarna sê hy: 'Ek soek skuiling by Allah teen die vervloekte duiwel' (A'ūdhu billāhi minash-shaytānir-rajīm), 'In die Naam van Allāh, die Allergenadigste, die Barmhartigste' (Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥīm), en hy lees Sūrah Al-Fātiḥah, as gevolg van die Profeet se uitspraak:"

(لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ).

"(Daar is geen gebed vir die een wat nie die Openingshoofstuk van die Boek [Sūrah Al-Fātiḥa] lees nie.)"³ "En hy sê daarna, Amen hardop in die gebede wat hardop gedoen word, en sagkens in die

¹ " Oorgedra deur Al-Bukhārī, nommer (744), en Muslim, nommer (598)."

² " Oorgedra deur Muslim, nommer (399)."

³ " Oorgedra deur Al-Bukhārī, nommer (756)."

gebede wat sag gedoen word. Daarna lees hy wat vir hom moontlik is uit die Koran.

Dit is beter om na Al-Fātiḥah in die Zühr-, Asr- en Isha-gebede uit die 'middelmoot' (Surah An-Naba' tot by Surah Ad-Duḥā.) van die Mufasssal-hoofstukke te lees, in die Fajr-gebed uit die 'lange' gedeeltes (Sūrah Qaf tot by Sūrah An-Naba'.), en in die Maghrib-gebed soms uit die 'lange' en soms uit die 'kort' (Surah Ad-Duha tot by die einde van die Koran (Surah An-Nās) gedeeltes, om sodoende te handel volgens die tradisies wat daarvoor oorgelewer is."

7- Hy buig (Rukū') terwyl hy "Allāhu Akbar" sê en sy hande tot by die hoogte van sy skouers of ore ophig. Hy hou sy kop gelyk met sy rug en plaas sy hande op sy knieë met sy vingers gesprei. Hy moet rustig bly in sy buiging en sê: "Heilig is my Here, die Almagtige" (Subḥāna Rabbiya al-Aẓīm). Dit is beter om dit drie keer of meer te herhaal, en dit is aanbevole om ook daarby te sê:

(سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي).

"(Heilig is U, O Allāh, en aan U behoort alle lof; O Allāh, vergewe my.)"¹

8- Hy lig sy kop op vanuit die buiging (Rukū') terwyl hy sy hande tot by die hoogte van sy skouers

¹ " Oorgedra deur Al-Bukhari, nommer (817), en Muslim, nommer (484)."

of ore oplig, en sê: "(Allah verhoor die een wat Hom prys.)" "Of hy nou 'n imām is of alleen bid, en hy sê terwyl hy gegop staan:"

(رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ مِلَّةَ السَّمَوَاتِ وَمِلَّةِ الْأَرْضِ، وَمِلَّةَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ).

"(Onse Here, aan U behoort alle lof; 'n oorvloedige, goeie en geseënde lofprysing wat die hemele vul, die aarde vul, en alles vul wat U daarna ook al mag wens.)"¹

"Maar as hy 'n volgeling (Ma'mūm) is, sê hy wanneer hy opstaan: 'Onse Here, aan U behoort alle lof' tot aan die einde van wat voorheen genoem is. En as elkeen van hulle, ek bedoel die imam, die volgeling en die een wat alleen bid, die volgende byvoeg (is dit goed):"

(أَهْلَ الْقَنَاءِ وَالْمُجْدِ، أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ، وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ: اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِي لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ).

"(O U, die Een wat alle lof en eer waardig is; dit is die mees waaragtige wat 'n dienaar kan sê, en ons almal is dienare van U: O Allah, niemand kan weerhou wat U gegee het nie, en niemand kan gee wat U weerhou het nie, en die rykdom of status van 'n ryk persoon kan hom nie teen U beskerm nie

¹ " Oorgedra deur Al-Bukhārī, nommer (711), en Muslim, nommer (598)."

[want alle rykdom kom van U.]"¹ "Dan is dit goed, omdat dit van hom (die Profeet ﷺ) bevestig is."

"Dit is aanbevole dat elkeen van hulle, ek bedoel die imam, die volgeling en die een wat alleen bid, sy hande op sy bors plaas, net soos hy gedoen het terwyl hy gestaan het voor die buiging (Rukū'); omdat daar bewys hiervoor van die Profeet ﷺ gevind is in die oordragte (Hadith) van Wā'il bin Hujr en Sahl bin Sa'd (mag Allah tevrede wees met hulle)."

9- Hy gaan af in prostrasie (Sujūd) terwyl hy "Allahu Akbar" sê, en plaas sy knieë voor sy hande as dit vir hom maklik is. As dit egter vir hom moeilik is, kan hy sy hande voor sy knieë neerplaas. Sy tone en vingers moet in die rigting van die Qiblah wys, met sy vingers teen mekaar en uitgestrek. Die prostrasie moet op sewe liggaamsdele wees: die voorkop saam met die neus, die twee hande, die twee knieë, en die punte van die tone van albei voete.

(سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي).

"(Heilig is U, O Allāh, onse Here, en aan U behoort alle lof; O Allāh, vergewe my.)" "En hy moet baie smeekbedes (Du'ā) maak, as gevolg van die uitspraak van die Profeet ﷺ:"

¹ " Oorgedra deur Muslim, nommer (477)."

(أَمَّا الرُّكُوعُ، فَعَظِّمُوا فِيهِ الرَّبَّ، وَأَمَّا السُّجُودُ، فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ، فَقِيمَنَّ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ).

"(Wat die buiging [Rukū] betref, verheerlik daarin die Here; en wat die prostrasie [Sujud] betref, wees ywerig in smeekbedes [Du'ā], want dit is hoogs waarskynlik dat dit vir julle verhoor sal word.)"¹

"En hy vra sy Here vir die goeie van hierdie wêreld en die hiernamaals," "Of die gebed nou verpligtend (Fard) of vrywillig (Nafl) is. Hy moet sy bo-arms weg hou van sy sye, sy maag weg van sy dye, en sy dye weg van sy skene. Hy moet ook sy voorarms van die grond af ophig, as gevolg van die uitspraak van die Profeet ﷺ:"

(اعْتَدِلُوا فِي السُّجُودِ، وَلَا يَبْسُطْ أَحَدُكُمْ ذِرَاعَيْهِ ابْسَاطَ الْكَلْبِ).

"(Wees reguit en gebalanseerd in die prostrasie [Sujūd], en laat niemand van julle sy voorarms plat neerlê soos 'n hond dit neerlê nie.)"²

10- Hy lig sy kop op terwyl hy "Allāhu Akbar" sê, hy lê sy linkerbeen plat en sit daarop, en hy hou sy regtervoet regop (met die tone op die grond). Hy plaas sy hande op sy dye en knieë, en sê:

(رَبِّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي وَاجْبُرْنِي).

1 " Oorgedra deur Muslim, nommer (479)."

2 " Oorgedra deur Al-Bukhārī, nommer (788), en Muslim, nommer (493)."

"(O my Here, vergewe my, wees my barmhartig, lei my, voorsien aan my, gee my gesondheid/welstand en versterk/help my.)"¹ "En hy moet rustig en kalm bly in hierdie sitposisie."

11- Hy doen die tweede prostrasie (Sujud) terwyl hy "Allahu Akbar" sê, en hy doen daarin presies dieselfde as wat hy in die eerste prostrasie gedoen het.

ā12- Hy lig sy kop op terwyl hy "Allahu Akbar" sê en sit vir 'n kort rukkie, net soos die sitposisie tussen die twee prostrasies. Dit word die "rus-sit" (Jalsat al-Istirāḥah) genoem. Dit is aanbevole (Mustaḥab), maar as hy dit uitlaat, is daar geen fout met hom nie. Daar is geen spesifieke gedenking (Zikr) of smeekbede (Du'ā) in hierdie sitposisie nie. Daarna staan hy op vir die tweede eenheid (Raka'ah), terwyl hy op sy knieë steun as dit vir hom maklik is. As dit egter vir hom moeilik is, kan hy op die grond steun (met sy hande). Dan lees hy die Fātiḥah en wat ook al maklik is uit die Koran daarna, en doen dan presies soos hy in die eerste eenheid gedoen het.

13- As die gebed uit twee eenhede bestaan, dit wil sê twee Raka'ahs, soos die Fajr-gebed, Vrydaggebed (Jumu'ah) of die twee Eids, sit hy

¹ " Oorgedra deur Al-Tirmidhī, nommer (284), Abū Dāwūd, nommer (850), en Ibn Mājah, nommer (898)."

nadat hy uit die tweede prostrasie opgestaan het. Hy hou sy regtervoet regop en sit plat op sy linkervoet. Hy plaas sy regterhand op sy regterdy en vou al sy vingers behalwe die wysvinger, waarmee hy wys om die eenheid van Allāh (Tauḥīd) aan te dui. As hy sy pinkie en ringvinger toevou en 'n sirkel vorm met sy duim en middelvinger terwyl hy met die wysvinger wys, is dit ook goed; want albei maniere is van die Profeet ﷺ bevestig. Dit is die beste om soms die een manier en soms die ander manier te doen. Hy plaas sy linkerhand op sy linkerdy en knie, en lees dan die Tashahud in hierdie sitposisie, wat is:

(التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ).

"(Alle groete, gebede en goeie dade behoort aan Allāh. Vrede vir u, o Profeet, en die barmhartigheid van Allāh en Sy seëninge. Vrede vir ons en vir die regverdige dienare van Allāh. Ek getuig dat daar geen god is wat die reg het om aanbid te word nie behalwe Allāh, en ek getuig dat Muḥammad Sy dienaar en Sy boodskapper is.)" "Dan sê hy:"

(اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ؛ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ؛ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ).

"(O Allāh, skenk U seën aan Muḥammad en aan die familie van Muḥammad, soos U seën geskenk het aan Ibrahīm en aan die familie van Ibrahim; U is waarlik die Lofwaardige, die Roemryke. En O Allah, skenk U seëninge aan Muḥammad en aan die familie van Muḥammad, soos U seëninge geskenk het aan Ibrahim en aan die familie van Ibrahim; U is waarlik die Lofwaardige, die Roemryke.)"¹

"En hy soek beskerming by Allah teen vier dinge, deur te sê:"

(اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ).

"(O Allāh, ek soek by U beskerming teen die straf van die Hel, en teen die straf van die graf, en teen die beproewing van lewe en dood, en teen die boosheid van die beproewing van die Vals Profeet [al-Masīh ad-Dajjāl].)"²

"Dan smee hy vir wat hy ook al wens van die goeie van hierdie wêreld en die hiernamaals. As hy vir sy ouers of ander Muslims smee, is daar niks fout daarmee nie — of die gebed nou verpligtend (Fard) of vrywillig (Nafl) is nie, as gevolg van die algemene uitspraak van die Profeet ﷺ in die ḥadīth van Ibn Mas'ūd (mag Allah tevrede wees met hom)

¹ " Oorgedra deur Al-Bukhārī, nommer (797), en Muslim, nommer (402)."

² " Oorgedra deur Al-Bukhārī, nommer (1311), en Muslim, nommer (588)."

toe hy hom die Tashahud geleer het:"

(ثُمَّ لِيَخْتَرُ مِنَ الدُّعَاءِ بَعْدَ أَعْجَبَهُ إِلَيْهِ فَيَدْعُو).

"(Daarna kan hy die smeekbede kies waarvan hy die meeste hou en dit opsê.)"¹ "En in 'n ander bewoording (van die ḥadīth):"

(ثُمَّ لِيَخْتَرُ مِنَ الْمَسْأَلَةِ مَا شَاءَ).

"Dan moet hy uit die kwessie (of saak) kies wat hy wil."²

"En dit sluit alles in wat tot voordeel van die dienaar is in hierdie wêreld en die hiernamaals." "Dan groet hy na sy regter en linkerkant en sê: Vrede wees met julle en die genade van Allāh, vrede wees met julle en die genade van Allāh."

14- As die gebed uit drie eenhede bestaan soos die Maghrib-gebed, of vier eenhede soos die Ṣuhr-, Asr- en Ishā'-gebede, dan lees hy die bogenoemde Tashahud saam met die groet (Salāh) op die Profeet ﷺ. Daarna staan hy op terwyl hy op sy knieë steun, en lig sy hande op tot by die hoogte van sy skouers of ore terwyl hy sê: "Allahu Akbar". Hy plaas sy hande op sy bors soos voorheen verduidelik, en lees slegs die Al-Fātiḥah. As hy soms in die derde en vierde eenheid van die Ṣuhr-gebed meer as net die Al-Fātiḥah lees, is dit aanvaarbaar, omdat daar

¹ "Oorgedra deur an-Nasā'ī, met nommer (1298)."

² "Oorgedra deur Muslim, met nommer (402)."

bewys hiervoor is van die Profeet ﷺ in die ḥadīth van Abū Sa'īd (mag Allāh tevrede wees met hom). As hy die groet op die Profeet ﷺ na die eerste Tashahud uitlaat, is dit ook reg, want dit is aanbeveel (Mustaḥab) en nie verpligtend (Wājib) in die eerste Tashahud nie. Daarna doen hy die Tashahud na die derde eenheid van Maghrib en na die vierde eenheid van Zuhr, Asr en Ishā', soos voorheen verduidelik is vir die gebed wat uit twee eenhede bestaan. Dan groet hy na sy regter- en linkerkant, vra drie maal vergifnis by Allāh (Istighfār), en sê dan:

(اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ).

"(O Allah, U is Vrede en van U kom vrede, geseënd is U, O Besitter van Majesteit en Eer.)"¹
 "Voordat hy na die mense draai as hy die Imām is, en dan sê hy:"

(لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ، لَهُ التَّعَمُّدُ وَلَهُ الْفَضْلُ، وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ).

"(Daar is geen god behalwe Allāh nie, Hy is Een en het geen vennoot nie. Aan Hom behoort die koninkryk en aan Hom behoort alle lof, en Hy is in

¹ "Oorgedra deur Muslim, met nommer (591)."

staat tot alles. Daar is geen mag of krag behalwe deur Allāh nie. O Allāh, daar is niemand wat kan terugbehou wat U gegee het nie, en daar is niemand wat kan gee wat U terugbehou het nie, en rykdom of status help die besitter daarvan niks teen U nie. Daar is geen god behalwe Allāh nie, en ons aanbid niemand behalwe Hom nie. Aan Hom behoort alle guns en aan Hom behoort alle voortreflikheid, en aan Hom behoort die mooiste lof. Daar is geen god behalwe Allāh nie, en ons is opreg in ons godsdienste aan Hom, selfs al hou die ongelowiges nie daarvan nie.)" 18¹

"En hy prys Allāh drie-en-dertig maal (SoebhanAllah), en loof Hom net soveel maal (Alhamdulillah), en verklaar Sy grootheid net soveel maal (Allahu Akbar), en sê om die honderd vol te maak: 'Daar is geen god behalwe Allāh nie, Hy alleen, Hy het geen vennoot nie, aan Hom behoort die koninkryk en aan Hom behoort alle lof, en Hy is in staat tot alles.' En hy lees die Vers van die Troon (Āyat al-Kursī), en 'Sê: Hy is Allāh die Een' (Sūrah al-Ikhlās), en 'Sê: Ek soek skuiling by die Heer van die dagbreek' (Sūrah al-Falaq), en 'Sê: Ek soek skuiling by die Heer van die mense' (Sūrah an-Nās) na elke gebed. Dit word aanbeveel om hierdie drie Sūrahs drie keer te herhaal na die Fajr-gebed en die

¹ "Oorgedra deur Muslim, met nommer (402)."

Maghrib-gebed, as gevolg van die oorlewerings hieroor van die Profeet ﷺ. Al hierdie lofprysings is Sunnah (vrywillig) en nie 'n verpligting (Fard) nie."

"Dit word voorgeskryf vir elke Muslim-man en Muslim-vrou om vier eenhede (raka'āt) voor die Zuhr-gebed te bid en twee daarna, twee eenhede na die Maghrib-gebed, twee eenhede na die Isha-gebed, en twee eenhede voor die Fajr-gebed. In totaal is dit twaalf eenhede. Hierdie eenhede word die 'Rawātib' genoem, omdat die Profeet ﷺ dit gereeld gedoen het wanneer hy nie op reis was nie." "Wat die reis betref, het hy (die Profeet ﷺ) dit gewoonlik uitgelaat, behalwe vir die Sunnah van Fajr en die Witr-gebed; want hy ﷺ het altyd albei van hulle nagekom, of hy nou by die huis of op reis was. Dit is beter dat hierdie Rawātib-gebede en die Witr-gebed by die huis gebid word, maar as iemand dit in die moskee (masjid) bid, is dit ook reg; as gevolg van die uitspraak van die Profeet ﷺ:"

(أَفْضَلُ صَلَاةِ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ، إِلَّا الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ).

"(Die beste gebed van 'n persoon is in sy huis, behalwe vir die verpligte gebed.)"¹

"En die nakoming van hierdie eenhede (gebede) is een van die redes om die Paradys binne te gaan, as gevolg van die uitspraak van die Profeet ﷺ."

¹ "Oorgedra deur al-Bukhārī, met nommer (6860)."

(مَنْ صَلَّى عَشْرَةَ رُكْعَةٍ فِي يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، بُنِيَ لَهُ بِهِنَّ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ).

"(Wie twaalf eenhede [raka'āt] in 'n dag en nag bid, vir hom sal daar as gevolg daarvan 'n huis in die Paradys gebou word.)"¹

"En as hy vier eenhede voor die 'Asr-gebed bid, en twee voor die Maghrib-gebed, en twee voor die Ishā-gebed, dan is dit goed; want daar is betroubare bewyse van die Profeet ﷺ wat daarop dui. En as hy vier eenhede ná die Ṣuhr-gebed bid en vier daarvóór, dan is dit ook goed; as gevolg van sy ﷺ uitspraak:"

(مَنْ حَافَظَ عَلَى أَرْبَعِ رُكْعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَأَرْبَعٍ بَعْدَهَا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ).

"Wie getrou bly aan vier raka'āhs voor die Middag-gebed (Ṣuhr) en vier daarna, dié sal deur Allāh van die Vuur (Hel) verbied word."² "Die betekenis hiervan is dat 'n mens twee rak'ahs by die gereelde Sunnah-gebede na die Middag-gebed (Ṣuhr) voeg; want die normale Sunnah-gebede is vier voor die tyd en twee daarna.

As 'n mens dus twee ekstra daarby voeg aan die einde, dan verkry jy dit wat in die hadith van Umm Ḥabībah (mag Allāh tevrede wees met haar) genoem word."

¹ "Oorgedra deur Muslim, met nommer (728)

² Oorgelewer deur Aḥmad, nommer (25547), Al-Tirmidhī, nommer (393), en Abū Dāwūd, nommer (1077).

"En Allāh is die Gewer van sukses, en mag Allāh vrede en seëninge stuur oor ons Profeet Muḥammad, seun van Abdullah, en oor sy familie en sy metgeselle en diegene wat hulle in goedheid volg tot die Dag van Oordeel."

af ٩٥٧٢,١ - ١٣/٠٧/٢٠٢٦



رسالة الحرمين

Message of The Two Holy Mosques

Guidance content for the visitors of the Holy Mosque
and the Prophet's Mosque in languages

